



St. Matthew's Parish

706 Old Weston Road Toronto, Ontario M6N 3B8

Tel: 416-653-7191 Fax: 416-654-2288

Email: stmatthewspar@gmail.com

Website: stmatthewsto.archtoronto.org

OFFICE HOURS:

Monday-Friday
9:00 a.m. - 12:00 p.m.
& 1:00 p.m. - 4:00 p.m.



Served by SVD
Divine Word Missionaries
Fr. Laurensius Huller
Fr. An Huynh

SUNDAY MASSES

Saturday:

5:00 p.m. English
7:00 p.m. Portuguese

Sunday:

8:00 a.m. Portuguese
9:30 a.m. English & Italian
11:00 a.m. English
1:00 p.m. Portuguese

MISSAS DOMINICAIS

Sábado às 7:00 p.m.
Domingo às 8:00 a.m. e 1:00 p.m.

MESSA DOMENICALE

Domenica 9:30 a.m.

DAILY MASSES

Tuesday to Friday
7:00 p.m. Portuguese

MISSAS FERIAIS

De 3ªfeira a 6ª feira às
7:00 p.m.

CONFESSIONS

Friday
6:15 p.m. to 6:45 p.m.

CONFISSÕES

Sexta-feira
6:15 p.m. às 6:45 p.m.

CONFESSIONI

Venerdì
6:15 p.m. alle 6:45 p.m.

FIRST FRIDAY

Adoration of the
Blessed Sacrament
from 8:30 a.m. to 7:00 p.m.

1ª SEXTA-FEIRA DO MÊS

Adoração do
Santíssimo Sacramento
das 8:30 a.m. às 7:00 p.m.

PRIMO VENERDÌ DEL MESE

Adorazione del
Santissimo Sacramento
dalle 8:30 a.m. alle 7:00 p.m.

BAPTISMS

The Baptisms are held on the 2nd Sunday of each month after the 1:00 p.m. Mass.

Pre-baptism instructions are given to the parents and godparents on the last Thursday of the month at 7:30 p.m.

BAPTISMOS

Os Batismos têm lugar no 1º Domingo de cada mês após a Missa das 13h00.

É mandatório que os pais e padrinhos participem no encontro de preparação que tem lugar na última 5ªfeira do mês às 19h30.

WEDDINGS

Couples planning to be married must contact a priest one year in advance.

They must also receive personal preparation for entering marriage.

If either party has previously gone through any form of civil or religious marriage with another person, the priest is not permitted to set a date for the wedding until the Bishop's office has been consulted.

CASAMENTOS

Devem ser marcados com um ano de antecedência.

SACRAMENT TO THE SICK AND ELDERLY

Please notify the parish if you are in need of a visit.

SACRAMENTOS AOS DOENTES E IDOSOS

Sempre que possível, logo que nos informem.

SACRAMENTI AGLI ANZIANI E AMMALATI

Avvertite quanto prima la parrocchia.

Our Organizations:

Catechism * Catholic Women's League * Legion of Mary * Nossa Senhora de Fátima * Nossa Senhora da Luz * Irmandade do Espírito Santo

Catholic Schools:

St. Matthew's 416-393-5240 / St. Nicolas of Bari 416-393-5355

THIRTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME—YEAR B



Mass Intentions for the Week

Saturday, November 9, 2024

5:00 p.m. Community Mass.

7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, November 10, 2024

8:00 a.m. Manuel Bento e esposa, Deolinda Araújo, José Manuel, Pe. Bruno, Anselmo, Ourtelina, Manuel da Cunha e familiares e José Rodrigues.

9:30 a.m. Messa Comunitaria.

11:00 a.m. Jorge Santos by family.

1:00 p.m. Isidro Aguiar e familiares de Ilda Aguiar.

Tuesday, November 12, 2024

7:00 p.m. Em memória de todos os legionários falecidos.

Wednesday, November 13, 2024

7:00 p.m. Missa Comunitária.

Thursday, November 14, 2024

7:00 p.m. Anibal Mendonça Amaral by Isaltina.

Friday, November 15, 2024

7:00 p.m. António Joaquim Lopes by Glória Lopes.

Saturday, November 16, 2024

9:00 a.m. Community Memorial Mass.

5:00 p.m. Community Mass.

7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, November 17, 2024

8:00 a.m. Familiares defuntos de Justino e Maria da Costa.

Anunciada Oliveira by família.

9:30 a.m. Messa Comunitaria.

11:00 a.m. Roberto Figueiredo by family.

1:00 p.m. David Rego e Dinis Andrade.

1 mês: Sérgio Neto by família.

Artur Antunes by família.

Mass Bookings for 2025

- We are booking the Masses for 2025. Please come during office hours. Thank you!
- Siamo prenotando le Messe per il 2025. Vi preghiamo di venire durante l'orario d'ufficio. Grazie!
- Estamos a marcar as missas para 2025. Por favor compareça durante a hora de expediente. Obrigado!

COLLECTIONS —*May the Lord bless you.*

- Sunday Collection, November 3, 2024: \$4,950
- Shepherds' Trust, November 16/17, 2024
- Building Fund, November 23/24, 2024

ALL SOULS ENVELOPES AND FORMS AVAILABLE

Forms and envelopes for All Souls are now available at the entrances and exits of the church. You will find the forms in three languages. The names of our departed loved ones, submitted through these forms, will be placed inside the Book of Remembrance on the altar, where we will honor them throughout the month. Let us continue to pray for our faithful departed and remember them in our prayers and intentions.

MEMORIAL MASS FOR THE DECEASED MEMBERS OF our PARISH AND COMMUNITY

- **Saturday, November 16, 2024 at 9:00 a.m.**

We invite the community and families to participate in the Eucharist in memory of our brothers and sisters in Christ who have passed away this year. Any family who has experienced the loss of a loved one is especially welcome to join us. Following the Mass, refreshments will be served in the parish hall. All are welcome to attend.

CHURCH ENVELOPES FOR 2025

Next weekend November 16/17, 2024 the envelopes for 2025 will be ready for pick up at the back of the church.

1. The **boxes** are by *numerical* order.
2. **Check** your *number, name and address*.
3. **Do not take** any *box assigned* already to a specific member or family of the community.
4. On the **first envelope** write your address and telephone number.
5. We encourage the families to start using the envelopes. If you wish to start using the envelopes *call the office* and a box/number will be assigned to you.

SHEPHERDS TRUST COLLECTION—NOVEMBER 16-17, 2024

The Shepherds' Trust cares for those who always cared for us—our retired priests. They were with us to joyfully celebrate our marriage, baptize our children and also to support us during times of sadness and grief. Please take a copy of our Annual Newsletter home with you today—and read the personal stories about how priests have greatly influenced the lives of so many of us. **The collection will take place on the weekend of November 16-17, 2024.**

SOCKS AND GLOVES DRIVE FROM OCTOBER 27 TO DEC. 1

We are collecting socks and gloves for those in need within our community. A special donation box has been placed on the altar of the saints, located in the left corner of the church.

CATECHISM PROGRAM FOR OUR CHILDREN

- **Saturday, November 23, 2024, from 9 a.m. to 11:00 a.m. in-person registration in the parish hall.** Please bring a copy of the child's baptism certificate and program fee. (We only accept cash)
- On **Saturday, November 30, 2024, at 5:00 p.m. will take place the Rite of Enrolment for our Confirmation candidates.** This is an important step in the journey of faith for our young candidates, as they formally commit to preparing for the Sacrament of Confirmation. Parents, sponsors, and family members are all welcome. Your presence and prayers mean a great deal to them.

November 10, 2024

MESSA MEMORIALE PER I MEMBRI DECEDUTI DELLA NOSTRA PARROCCHIA E COMUNITÀ

- **Sabato 16 novembre 2024 alle ore 9:00.**

Invitiamo la comunità e le famiglie a partecipare all'Eucaristia in memoria dei nostri fratelli e sorelle in Cristo che sono deceduti quest'anno. Tutte le famiglie che hanno vissuto la perdita di una persona cara sono particolarmente invitate a unirsi a noi. Dopo la Messa, verrà servito un rinfresco nella sala parrocchiale. Tutti sono invitati.

2025: NUOVE BUSTE PER LA COLLETTA

Le buste per il 2025 saranno disponibili sul retro della chiesa nel fine di settimana di 16/17 novembre 2024.

1. Le **buste** sono in *ordine numerico*.
2. **Controllate** il *vostro numero, nome e indirizzo*.
3. **Non prendere solo qualsiasi buste**; tutti le buste sono già assegnati a una determinata persona o famiglia.
4. Nelle prime **buste** scrivete il vostro nome, indirizzo e telefono.
5. I membri della parrocchia, che vorranno avere anche le buste dovranno *contattare l'ufficio parrocchiale* 416-653-7191.

COLLETTA—SHEPHERDS' TRUST— 16/17 Novembre 2024

La colletta annuale per il fondo di pensione per i sacerdoti sarà questo fine di **settimana 16/17 novembre**. La vostra generosità è molto apprezzata.

POPE FRANCIS PRAYER INTENTION for November is "that all parents who mourn the loss of a son or daughter find support in their community, and may receive peace of heart from the Spirit of Consolation."

BAPTISMS:

Victoria Ava Pereira / Santiago Manuel Ramos / Noah Alexander Teixeira / Matteo Vincent De Lauro / Liam Mark Pinheiro-Major / Jordana Maria da Silva Detone / Gabriella Vieira / Avianna Rego Simas

PEREGRINAÇÃO À ITÁLIA E MEDJUGORJE

Sob a direção espiritual do Pe. André Grecki

5 de Junho a 19 de Junho de 2025—15 Dias—\$5.790.00

Ligar para Agnes: 416-418-3599 ou Luisa 416-459-3625

- 5 de Junho: Saída de Toronto para Veneza
- 6 de Junho: Pádua—visita à Basílica de Santo António
- 7 de Junho: Veneza— visita à Praça de São Marcos e outros
- 8 de Junho: Florença—Toscana
- 9 de Junho: Visita panorâmica por Florença
- 10 de Junho: Siena—visita à Basílica de São Domingo +
- 11 de Junho: Audiência com o Papa na Praça de São Pedro
- 12 de Junho: Visita ao Vaticano (Capela, praça e basílica +)
- 13 de Junho: San Giovanni Rotondo
- 14 de Junho: Santuário do Arcanjo Miguel
- 15 de Junho: Lanciano
- 16 de Junho: Assis, a cidade de São Francisco
- 17 de Junho: Split, Medjugorje
- 18 de Junho: Colinas das Aparições em Medjugorje
- 19 de Junho: Regresso a Toronto

ALTAR DE MEMÓRIA: Os formulários e envelopes para o mês das almas estão disponíveis nas entradas/saídas da igreja. Poderá encontrar os formulários em três línguas. As intenções dos vossos entes queridos serão incluídas no livro do altar de memórias. Durante o mês de Novembro os vossos entes queridos serão lembrados em todas as missas na paróquia.

- Terço da Divina Misericórdia: todos os domingos às 12h40
- Rosário pela Paz: domingo, 10 de Novembro de 2024, às 16h

MISSA MEMORIAL PELOS MEMBROS FALECIDOS DA NOSSA PARÓQUIA E COMUNIDADE : Sábado, 16 de novembro de 2024, às 9h da manhã:

Convidamos a comunidade e as famílias a participar na Eucaristia em memória dos nossos irmãos e irmãs em Cristo que faleceram este ano. O convite estende-se também às famílias que perderam um ente querido em outras partes do mundo. Depois da missa, será servido um refresco no salão paroquial. Todos são bem-vindos.

COLECTA - SHEPHERDS' TRUST— 16/17 de Novembro de 2024

A colecta do "Shepherds' Trust" cuida daqueles que sempre cuidaram de nós—os nossos sacerdotes aposentados. A vossa generosidade é apreciada.

CATEQUESE EM PORTUGUÊS PARA ADULTOS

O registo para o programa de catequese para adultos está aberto até ao dia 15 de Novembro. Ligue para o escritório 416-653-7191.

CAIXA DE ENVELOPES PARA 2025

No fim-de-semana de 16 e 17 de Novembro as caixas de envelopes para 2025 estarão disponíveis nos fundos da igreja.

1. As *caixas* estão por *ordem numérica*.
2. *Confira* o seu número, nome e endereço.
3. Não levante *qualquer caixa*, pois os números já estão alocados a uma determinada família.
4. Nos primeiros *envelopes* escreva o seu nome, endereço e telefone.
5. Os interessados em usarem o sistema de envelopes, *deverão contactar o escritório* paroquial e nós preparemos uma caixa/número para a família.

ROMARIAS QUARESMAS EM SÃO MIGUEL: os ensaios terão início no domingo, 1 de dezembro das 16 às 18h no salão da igreja de São Mateus. Ligar para João Paulo 647-297-1430.

RECOLHA DE MEIAS E LUVAS até 1 Dezembro

A Irmandade está a recolher meias e luvas para os mais necessitados da comunidade. Poderão colocar os vossos donativos nas caixas que encontram-se no altar dos santos.

COROAS DO DIVINO ESPÍRITO SANTO

As coroas do Divino Espírito Santo estão disponíveis para serem levadas para a casa dos irmãos, onde poderão rezar o tradicional terço em família. Para mais informações e para agendar a sua visita, por favor, entre em contato com a mordoma Diane Dias, 416-414-4443.

Que esta tradição fortaleça a fé e a união entre as famílias da nossa comunidade!



real equity mortgages inc.
Lic. #11506
Especialistas em Hipotecas
Emprestimos sobre sua Casa para:

- Construção e reconstrução
- Consolidação de dividas
- Investimentos

Adolfo Vidal, AMP Mortgage Agent
416-617-1238



BRILL Dental
1017 Bloor St. W. 416-534-4951
Falamos Português



JOHN-MICHAEL MARTINS
REALTOR

Venda a Sua Moradia Comigo a 1%*

647.502.7431 jm@martinsrealty.ca

RE/MAX METROPOLIS REALTY, BROKERAGE
RE/MAX METROPOLIS REALTY
8321 Kennedy Road, Unit 21-22
*Termos e condições se aplicam



BATHURST CHAPEL
366 Bathurst St.
416-603-1444

ANNETTE CHAPEL
92 Annette St.
416-762-8141

Jimmy Cardinal
4th Generation President & Owner
www.cardinalfuneralhomes.com



Shining Star Flower Shop
Weddings, Birthdays, Anniversaries, Get Well, Sympathy, Baptisms

1648 St. Clair Ave W
416-653-6140
416-985-2885

Remember...
Let our advertisers know you saw their ad here.



PREGNANT? NEED HELP? Call Birthright
Toronto 416-469-1111
www.birthright.org

Because family matters. Let us take care of yours.

- Serving all faiths & cultures
- Affordable options for any budget
- Pre-planning and payment options
- 24 hour services available

Managing Funeral Director
Tracey Witzel • twitzel@arbormemorial.com

Scott Funeral Home - West Toronto Chapel
by Arbor Memorial
1273 Weston Road, Toronto, ON, M6M 4R2 • 416-243-0202 • www.scottwestonfh.ca

Worldwide Shipping Specialist
Arbor Memorial Inc.

FERREIRA & KOACH
Immigration Services
Jason Ferreira, B.Comm

Regulated Canadian Immigration Consultant
Representing clients from Europe, Middle East & Asia

www.immigration4canada.ca
1560 Bloor St. W. 416-653-8938



MATTHEW FERNANDES
GROUP

YOUR TRUSTED REALTOR

@matthewfernandesgroup
416-937-4510
EU FALO PORTUGUES

CALOURA BAR & GRILL
Authentic Portuguese Cuisine
468 Rogers Rd 647-748-3044

HOMELIFE/CITY HILL REALTY INC.
Brokerage Independently Owned & Operated | Since 1976
2033 Dufferin St., Toronto
416-658-1300

José Ganhão Broker
Luis Ganhão Broker of Record



Cipriano
Aluminum Railings
Never Paint Again
416-878-0339 ciprianorailings.com



Thinking of selling your house?
Extensive Marketing plans that get results
John Chinembiri, Sales Representative
416-822-6443
Ipro Realty Ltd., Brokerage

THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!



TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 905-624-4422



AZORES CAR SALES LIMITED
SINCE 1979

2773 DUFFERIN STREET
416-533-3227
www.azoresautogroup.com



SELECT GARAGE DOOR SYSTEMS

Sales, Installation & Service
Call Fernando Ribeiro
416-716-9587




ROAD TO RECOVERY

Auto Injury
Slip & Fall Claims
Rehabilitation
Lawyers
Attendant Care Services
647-476-0239
RoadToRecoveryInc.com



Talho Paulo Ribeiro
Meat Store

416-653-8045
291 Silverthorn Ave



MARCOS ASSOCIATES
Barristers, Solicitors and Notaries Public

Advogados
Ao serviço da comunidade desde 1977


1718 DUNDAS ST. W. 416-537-3151

Since 1953



A. Roy Miller Funeral Chapel

Family owned & operated



ST. MICHAEL'S COLLEGE SCHOOL
Under the direction of the Basilian Fathers

Grades 7 to 12
University preparatory

APPLYSMCS.COM



Sweet Nails Spa
Professional Beauty Salon

Specializing in:
Nail Care
Eyelash Extensions
Hair & Skin Care

530 Rogers Rd
416-658-6628



ABREU JEWELLERY
416-656-2142
Westside Mall
Engraving, Jewellery & Watch Repair

John P. Newediuk
Michael D. Newediuk
Funeral Directors
1695 St. Clair Ave. W.
416-656-3585



Macedo Winery Limited
1381 Dufferin St. 416-535-0416

Downtown Winery Limited
30 Ossington Ave. 416-537-0416



CATHOLIC CEMETERIES
FUNERAL SERVICES
www.catholic-cemeteries.com
Holy Cross Cemetery & Funeral Home 905-889-7467
Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822



Vescio FUNERAL HOMES

Service
The Vescio Family

Vescio Funeral Home - Toronto Chapel
2080 Dufferin Street 416-656-3332
vesciofuneralhome.com
Os melhores serviços funerários pelo melhor preço garantido.

Pre-plan your funeral in our bright and modern family owned funeral home.

Macedo Winery Limited
1381 Dufferin St. 416-535-0416

Downtown Winery Limited
30 Ossington Ave. 416-537-0416